

# *A Bíblia no Brasil*

Nº 118

Janeiro a março, 81



Surpreendidos pelas autoridades quando  
se deleitavam, lendo a Bíblia



# ***A Bíblia no Brasil***

ÓRGÃO OFICIAL DA

**SOCIEDADE BÍBLICA DO BRASIL**

Janeiro a março, 1981  
Nº 118

Registro no DCDP sob nº 204 P 209/73

**REDATOR-RESPONSÁVEL**  
Rev. Ewaldo Alves

**REDATOR**  
Rev. A. Varizo Jr.

**COLABORADORES**  
Secretários da SBB  
Convidados especiais

**REDAÇÃO**  
Av. L - 2 Norte Q. 603 Mód. "E"  
70830 - C.P. 10-2371 Brasília - DF

**CORRESPONDÊNCIA**  
Ed. Anhanguera, s/314 - SCS  
70315 - Brasília - DF

**COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO**  
Gráfica Transbrasil Ltda.

## **SUMÁRIO**

Leia neste número

**EDITORIAL**  
Ewaldo Alves

**ANO INTERNACIONAL DO  
DEFICIENTE FÍSICO**

**A VINGANÇA DA BÍBLIA**  
Eudaldo S. Lima

**MENSAGEM**  
Maria Luiza Fagundes

**VOCÊ SABIA?**

**TESOUROS DE MEDITAÇÃO**  
Ivan E. de Ávila

**GALERIA DOS GRANDES  
LEITORES DA BÍBLIA**

**EM MEMÓRIA**

**BREVE HISTÓRIA DO CANON  
BÍBLICO**  
Oswaldo Alves

**A BÍBLIA E OS TOXICÔMANOS**  
Carlos Alberto de Leandro

**TABAGISMO**

Pede-se permuta. Piedese caje. We ask exchange.

Permite-se a reprodução total ou parcial, desde que mencione a origem.

**TIRAGEM 60.000 EXEMPLARES. PREÇO DESTE EXEMPLAR Cr\$ 20,00**

**SOCIEDADE BÍBLICA DO BRASIL - SECRETARIAS:** Geral — Rev. Ewaldo Alves, **Planejamento** — Rev. Luiz A. Giralddi, **Produção** — Leonor Raeder, **Brasília** — Rev. Valdir Ribeiro Soares — Av. L2 Norte, Q. 603 Módulo "E" - CP 10-2371 Tel (061) 224-2717, 224-2615 — CEP 70830 — Brasília - DF • **Ação Social** — Dr. Jair P. Ramalho, **Rio** — Rev. Benedito Natal Quintanilha — Rua Buenos Aires, 135 — CP 73 — Tel. (021) 221-7262, 221-9883 — CEP 20070 — Rio de Janeiro — RJ • **São Paulo** — Rev. Ivan E. Ávila, Rua Paulo Orozimbo, 973, CP 8419 — Tel. (011) 70-9866, 549-2159 — CEP 01535 — Cambuci - SP • **Porto Alegre** — Rev. Wilson Villanova — Rua General Vitorino, 298 — CP 2189 — Tel. (0512) 24-0372 — CEP 90000 — P. Alegre - RS • **Recife** — Rev. Albérico de Souza — Rua Riachuelo, 581, Loja 8 — CP 1629 Tel. (081) 222-5527 — CEP 50000 — Boa Vista — Recife - PE • **Belém** — Rev. Josué R. Araújo — Rua Ó de Almeida, 312 — CP 641 Tel. (091) 22-5814 - CEP 66000 — Belém - PA • **Relações Públicas e Propaganda** — Rev. A. Varizo Jr. — Ed. Anhanguera, conj. 314 — CP 07.1105 — Tel. (061) 223-1858 — CEP 70315 — Brasília - DF.



# Editorial

Quando o

Rev. Antônio de Campos Gonçalves  
se retirou da SBB

*No dia 24 de janeiro de 1981, o Rev. Antônio de Campos Gonçalves completaria 83 anos de idade. Era o mais idoso funcionário da Sociedade Bíblica do Brasil e, também, o mais antigo. Quando chegamos, ele aqui já estava. Vinha das Sociedades Bíblicas Unidas, isto é, Sociedade Bíblica Americana e Sociedade Bíblica Britânica e Estrangeira. Era secretário de tradução e revisão da Bíblia; Bíblia que ele copiou toda à mão, várias vezes, sem faltar um só versículo!*

*Mestre da língua pátria, ele a estudava quatro horas por dia, por mais de cinquenta anos, duas de gramática e duas de literatura, segundo declarações que nos confiou.*

*Ao completar setenta anos, percebemos-lhe a preocupação que se iniciava pela idade, pois o regulamento da Sociedade Bíblica estipulava, como limite de idade para funcionário, setenta anos. Não tínhamos substituto para o mestre. Ele era, pois, uma exceção. Tinha de ficar enquanto vivesse.*

*Uma vez, perguntou-nos quando seria despedido. Para escapar de assunto não muito agradável para nós, respondi-lhe que seria aos 105 anos. Depois, poderia preocupar-se com outro emprego. Era assim que ele explicava aos seus amigos a sua permanência na organização, com idade tão avançada.*

*Na Comissão Permanente de Revisão e Consulta, sua voz nunca foi con-*



*testada. A última palavra em matéria do vernáculo era a dele.*

*Pelos idos de 50, ouvíamos de gramáticos, fora da grei protestante, que a Bíblia da SBB tinha muitas incorreções gramaticais. Um dia, resolvemos convocar ao Edifício da Bíblia, no Rio de Janeiro, os críticos, todos eles professores da língua. Foi a discussão lingüística mais alta a que já tínhamos assistido. Dezenas de autores e centenas de exemplos foram citados! Ao cair da tarde, nenhuma objeção permaneceu e o Mestre Gonçalves foi cumprimentado efusivamente!*

*Admirador de Rui Barbosa, cujo beletismo era um dos seus maiores pontos de referência, isto sem deixar de pautar-se por Herculano, Castilho, Garrett, além dos modernos cultores da língua.*

*"Dedicação, perfeição e gosto" era o moto que lhe disciplinava as ati-*



*vidades na Sociedade Bíblica, no afã de servir a Deus, no Senhor, a Quem ele dedicava a primeira hora dos seus dias. Mesmo só, nos períodos de sua escura solidão, confidenciou-nos, ele não somente lia as Escrituras Sagradas, mas também cantava hinos, incluindo os de sua autoria.*

*Parece-nos ouvi-lo cantar, ainda muito suave e comovido, o hino de sua autoria, SENHOR, EU PRECISO DE TI. (Hinário Evangélico, nº 92).*

### SENHOR, EU PRECISO DE TI

Eu creio, Senhor, na divina promessa,  
Vitórias já tive nas lutas aqui,  
Contudo, é mui certo que a gente tropeça:  
Por isso, Senhor, eu preciso de ti.

A luz que me guia no escuro caminho,  
Fulgura de cima, do Sol criador,  
Contudo, não posso segui-lo sózinho:  
Por isso eu preciso de Ti, meu Senhor.

Bem sei que, nas preces, eu posso buscar-te,  
Jamais dessa bênção na vida eu descri,  
Contudo, é possível que eu dela me aparte:  
Por isso, Senhor, eu preciso de ti.

Esforços da terra, precário destino,  
Empenho dos homens, riqueza, o que for,  
Não valem a bênção do reino divino:  
Por isso eu preciso de ti, meu Senhor.

A.C.C.

*Na SBB, no Rio de Janeiro, era o capelão. De suas mensagens jamais nos esqueceremos. Sempre preciso, profundo e inspirador.*

*A Igreja Metodista perde um dos seus maiores luminares e ganha da Sociedade Bíblica do Brasil a perene gratidão pelo vernaculista e homem de Deus que ela nos cedeu por mais de três décadas!*

*A Deus, doador da vida, o nosso coração agradecido pelas bênçãos que proporcionou à Sociedade Bíblica do Brasil e a milhões de brasileiros, de hoje e de amanhã, na leitura do Texto Sagrado, na pessoa do Rev. A.C. Gonçalves.*

Ewaldo Alves

---

### PENSANDO ALTO!

---

"O Estado de Florianópolis", SC, publicou excelente artigo do Pe. Orlando Brantes, sob o título "Uma carta apaixonada", do qual extraímos os seguintes trechos:

"A Bíblia é o livro da vida. Segundo K. Barth, os dois livros do cristão são o jornal e a Bíblia. Aquele traz os acontecimentos, esta os ilumina e interpreta. Sem o jornal, somos cristãos alienados; sem a Bíblia, somos cidadãos ideologizados. Como livro de vida, a Bíblia é forte elemento transformador da sociedade".

"A Bíblia é uma escola de humanismo." Toda a Escritura é útil para instruir, corrigir, ensinar... a fim de que todo homem seja perfeito, preparado para toda boa obra" (2 Tm 3.16-17). A Bíblia constrói a pessoa; ela é pedagogo que conduz os homens de todos os tempos. É da mensagem bíblica que emerge o homem como rei da criação, irmão dos outros e filho de Deus. Esta é a antropologia bíblica. Todo autêntico discípulo da Palavra de Deus torna-se mais humano e perito em humanidade."

A BÍBLIA NO BRASIL



# 1981 - Ano Internacional do Deficiente Físico



Maria Aparecida de Ávila,  
símbolo brasileiro!

A Sociedade Bíblica do Brasil, ao ensejo desta comemoração, realizou, no dia 4 de fevereiro, reunião especial com a presença e preleção da Dra. Maria Aparecida de Ávila. Esteve presente a reportagem da TV Globo e do Correio Braziliense, fazendo total cobertura do evento, que divulgaram em seus programas e no Jornal.

A Dra. Maria Aparecida de Ávila nasceu sem os 2 braços, de pais crentes pertencentes à Igreja Cristã Evangélica de Morrinhos, GO, onde também foi batizada em 1962. Naquela cidade, fez o Curso Primário e o Normal, e em Goiânia, GO, se formou em advocacia e está concluindo o Curso Bíblico.

Na reunião, perante seleto auditório, ela entregou mensagem de otimismo e fé, declarando não se sentir inválida, nem ter complexo, pois pode

fazer quase tudo que qualquer pessoa realiza, e demonstrou o que afirmava, enfiando linha na agulha, folheando a Bíblia (que é seu "livro de cabeceira", como dizia Coelho Neto), utilizando a tesoura e segurando o microfone, como se vê nesta fotografia.

No Pensionato onde reside, lava e passa a ferro sua própria roupa, costura seus vestidos, cuida de sua higiene pessoal, alimenta-se à mesa sem qualquer auxílio de outrem. Em alguns casos, usa a boca, principalmente para beber água no copo ou abrir torneiras, quando estas estão fora do alcance dos pés.

Moça consciente de que a vida sem a ajuda de Deus é inexpressiva e vazia, encontrou neste versículo o estímulo para prosseguir a jornada: **"tudo posso naquele que me fortalece"** (Fl 4.13). Sua presença é mensagem viva do poder de Deus, seja na Secretaria de Serviço Social do Estado de Goiás, onde trabalha, seja quando, nas reuniões da Igreja, a todos inspira com sua presença.

---

## A PALAVRA DE DEUS NA LÍNGUA MUNDURUKU

---

Depois de quase 20 anos de trabalho, a Palavra de Deus está traduzida na língua munduruku.

Há cerca de 1.500 pessoas nessa tribo, que dentro de poucos dias começará a receber o Novo Testamento.



# A VINGANÇA DA BÍBLIA

Eudaldo Silva Lima

O colportor Antão Pessoa foi uma das figuras mais conhecidas das igrejas evangélicas semeadas da Bahia a Pernambuco, à Paraíba, Rio Grande do Norte, Ceará e todo o Nordeste. Originário da notável família Pessoa, donde procederam Epitácio e João Pessoa, nomes da história política de nossa gente, Antão Pessoa, humilde como era, nunca se prevalecia da estirpe donde descendia, ao desenvolver seu ministério bendito e anônimo de espalhador de Bíblias, Novos Testamentos e Porções Bíblicas por seu campo missionário.

Em suas viagens, alcançando o Ceará, foi ter à famosa cidade do Padre Cícero, o Joazeiro do Norte. Albergou-se em humilde estalagem, na entrada da cidade, e consultou ao dono da pensão se achava conveniente ou não levar sua mercadoria livresca e protestante à feira do sábado. O albergueiro aconselhou-o a ter uma audiência com o célebre taumaturgo, Padre Cícero Romão Batista, e providenciou, ele mesmo, por intermédio de certo beato influente, a sugerida audiência.

O colportor apresentou ao Padre Cícero, os Quatro Evangelhos em miniatura. O padre tomou-os, folheou-os e depois saiu com Antão à sacada do sobrado e falou à praça cheia deromeiros, beatos e pedintes. Apresentou o visitante, mostrou os livrinhos e disse ao povo: — Aqui está este cidadão; vende livros. Não quero que seja molestado de modo algum, mas não comprem os livros dele, nem os aceitem como oferta. Assim, o disseminador de Escrituras não achou freguesia

naquela cidade. Todavia, ao cair da noite, houve quase outra romaria em frente à pensão, e todos receberam Evangelhos, Novos Testamentos e Porções Bíblicas gratuitamente.

Doutra feita, foi ele ter num sábado à cidade de Princesa, na Paraíba. No meio da feira, abriu suas bruecas de livros, sem mesmo pedir qualquer licença. O povo começou a adquirir os livros, quando, lá pelas onze horas, sol muito quente, apareceu um padre, acompanhado de sequazes; tomou o estoque, rasgou-o no meio da feira e disse muitos impropérios ao colportor, que ficou estupefato e confuso, tão inesperada fora a agressão. Sentou-se então desanimado à sombra de frandosa amendoeira e orou a Deus assim como quem pergunta por que aquilo, e já elaborava um plano para ir à delegacia de polícia dar queixa.

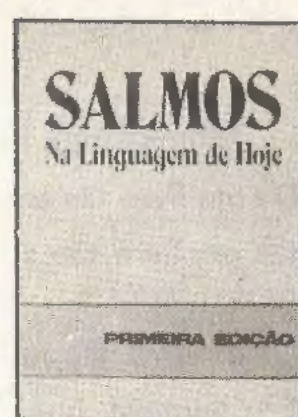
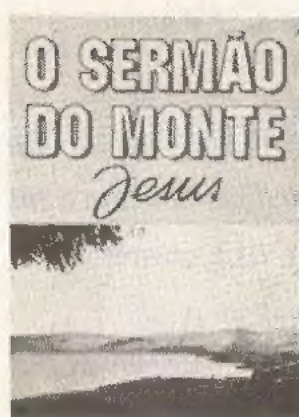
Entrementes, o vento soprava na sombra da árvore, e uma lufada do mistral trouxe um pedaço de papel; era uma nesga dos livros há pouco despedaçados. Ele a tomou e leu emocionado aquela página: "Não vos vingueis a vós mesmos, amados: a mim me pertence a vingança; eu retribuirei, diz o Senhor". (Rm 12.19). Ele próprio, emocionado, me contou o episódio e disse que decidira não mais dar queixa alguma. Resolveu albardar o animal e continuar sua viagem.

Quando se preparava para sair da cidade, lhe veio um chamado do Prefeito, que queria ter com ele "uma fala". Presumimos que, Prefeito paraibano, pressagiou algo a respeito da família donde devia descender esse Antão Pes-

Continua na pag. 32

A BÍBLIA NO BRASIL





A Sociedade Bíblica do Brasil, através dos seus 32 anos de existência, tem procurado colaborar com o povo de Deus colocando em suas mãos literatura apropriada à evangelização e à edificação espiritual, como a que anunciamos nesta página, cuja circulação tem sido grandemente apreciada e difundida.

**Brasil Grande, Só Assim** — RA 680P, Cr\$ 12,00. Livreto com 18 páginas, ilustrado a cores, contendo parte do 2º capítulo e o 3º do livro de Provérbios. É próprio para ser distribuído aos jovens e ser usado nas classes de moral e cívica.

**Provérbios** — TLH 560PV, Cr\$ 18,00. Formato 10,5x13, com 80 páginas, capa ilustrada. Excelente separata da Bíblia. Especial para pessoas de qualquer idade e, particularmente, para os jovens que aprenderão nestas páginas o verdadeiro sentido da vida.

**O Sermão do Monte** — RA 680, Cr\$ 11,50. Livrinho com 63 páginas, letra graúda, capa colorida, contendo o mais famoso sermão já pregado à humanidade de todos os tempos. Jesus condensou neste sermão a majestade da Nova Aliança feita entre Deus e o homem.

**Salmos na Linguagem de Hoje** — TLH 560SL. Formato 11x18. Cr\$ 60,00. Edição na linguagem popular, todavia sem gírias. A tradução dinâmica torna mais fácil entender o texto, sem alterar o sentido original. Vale a pena conhecer e divulgar os Salmos, pois neles se encontram riquezas sem fim.

Os preços anunciados já estão com descontos promocionais, que durarão até junho, entretanto, para quantidades os descontos serão ainda maiores. Procure uma das Secretarias Regionais da Sociedade Bíblica do Brasil.

## O IRAQUE

se encontra entre Israel e o Irã. Os iraqueanos são inimigos declarados de Israel, tanto quanto os iranianos. Cre-se que no Iraque existiu o Paraíso, o lugar do jardim onde se desenrolou a tragédia da queda de Adão, e onde também foi anunciada a vitória da semente da mulher que esmagaria a cabeça da serpente (Gen 3.15). O papel que o Iraque desempenhará nos tempos do fim está se aproximando.



"Lâmpada para os meus pés é a Tua Palavra e luz para os meus caminhos" Sl 119.105

Estamos aqui reunidos em função de um Livro.

De um livro tão antigo, que contém a história do mundo.

De um livro tão atual, que contém ensinamentos úteis, para os nossos dias, para os nossos tempos.

De um livro tão novo, que nos diz de fatos que ainda haverão de acontecer.

É o livro-elo, que nos liga ao ontem e ao amanhã e nos dá, ainda, a visão do Eterno.

É o livro-milagre, que torna possível, apesar da nossa limitação, conviver com o Deus único e verdadeiro, sentir o seu amor incondicional, perfeito e imutável, alcançar a salvação.

É o livro-fonte, onde encontramos descanso e renovamos nossas energias.

É o livro-rocha firme fundamento para nossos dias.

Por amor a este livro, grupos de pessoas no mundo inteiro e através dos tempos, têm se dedicado à sua tradução, à sua divulgação, ao ensino da mensagem que contém.

A Bíblia representa muito pra nós.

Será a Bíblia apenas um livro de emoções ternas e agradáveis, apenas de poesia e beleza?

Reajo a idéia de encará-la assim.

A Bíblia é, antes de tudo, o livro de inquietação, o livro de angústia, o livro dos conflitos.

A Bíblia é, acima de tudo, o livro dos grandes desafios.

Não, a Bíblia Sagrada não é livro para o repouso da alma.

Como posso fechar o livro, repousar e dormir em paz, e deixar tudo continuar como antes, se não é isto que o Senhor exige de mim?

Por que teimo em considerá-lo meu, se é patrimônio de todos os povos, de toda a humanidade?

Por que busco nele os planos de Deus para a minha vida, se Ele traçou caminhos para todas as suas criaturas?

Por que me aproprio das suas bem-aventuranças, se a vontade do Pai é que todos tenham acesso a elas?

Sei que a Bíblia é alimento. mas eu sou sal.

Estarei sendo mesmo? Estarei dando sabor ao que acontece ao meu redor? Estarei sendo útil ao meu semelhante?





## VOCÊ SABIA?

- Que a Associação Wycliffe se dedica totalmente à tradução da Bíblia e atualmente trabalha com 3720 obreiros empenhados na tradução de 1.600 línguas, das 4.000 que ainda faltam para conhecer a Palavra de Deus?

- Que há outras missões envolvidas nesse ministério, inclusive as Sociedades Bíblicas?

- Que a Bíblia em linguagem popular está sendo traduzida para centenas de nações, cujo objetivo é tornar mais acessível a todos a leitura do texto sagrado?

- Que um novo ministério de divulgação da Bíblia está sendo posto em prática com as fitas K7? Desse modo, não só os cegos e os não alfabetizados podem conhecer melhor a mensagem divina, como os que vêm, em seus veículos ou através do rádio.

- Que 10% dos missionários enviados pelas igrejas são do Terceiro Mundo (Ásia, África, América do Sul, Oceania e Oriente Médio) e 89% dos Países Ocidentais (América do Norte, Europa, Austrália e África Ocidental). Antes, o Terceiro mundo só recebia missioná-

rios, agora também envia obreiros para evangelizar o mundo civilizado!

- Que atualmente os países mais fechados ao Cristianismo são Albânia, Iraque, Coreia do Norte, Lêmem do Sul e Zanzibar? Há muitos outros aderindo a este movimento de repressão à "fé uma vez dada aos santos".

- Que as estatísticas religiosas no Brasil oferecem estes números?:

**Católicos romanos:** 83%, mas apenas 10% são praticantes; **Espíritas:** 15 a 30%, incluindo Kardecismo, Macumba e Candomblé (cultos fetichistas); **Evangélicos:** mais de 100 denominações, sendo a Assembléia de Deus a maior, seguindo-se luteranos, batistas, presbiterianos, metodistas e outros grupos menores.

- Que Martinho Lutero, o monge agostiniano, e principal líder da Reforma do Século XVI, esteve escondido no Castelo de Wartburg, numa colina perto de Eisenach, por 11 meses, de abril de 1521 a março de 1522, e que nesse tempo traduziu todo o Novo Testamento?

- Que, durante o tempo em que Lutero esteve neste Castelo, usou o pseudônimo de Cavaleiro George, despistando com isso os serviços da corte, que poderiam denunciá-lo?



# O Grupo de Estudo Bíblico em Silêncio

Esta história de um grupo de estudo cujos membros trocam as suas perguntas e comentários por escrito vem da Indonésia. É uma história narrada por Neville Cryer, diretor geral da Sociedade Bíblica Britânica e Estrangeira, que se encontrou recentemente com cristãos e grupos de cristãos em várias partes da Indonésia.

Havia um jovem muçulmano em Java que era surdo. Ele não tinha nascido com a surdez, mas tinha se tornado surdo depois de certa idade.

Por causa de sua surdez, ele se sentia embaraçado toda vez que ia adorar como um muçulmano. Visto que ele não podia ouvir aquilo que os outros adoradores estavam dizendo, não se sentia parte daquilo que estava fazendo.

Um dia, quando conversava com um grupo de cristãos, o rapaz perguntou se eles tinham qualquer coisa que ele pudesse ler. "Eu não sei ler o árabe", disse ele, "e eu não compreendo aquilo que se diz no Corão. Gostaria de ler alguma coisa escrita em indonésio moderno".

Deram-lhe uma cópia do Novo Testamento em javanês. Depois de alguns dias que ele o tinha em seu poder, voltou aos cristãos e perguntou-lhes se havia outra pessoa que pudesse ler o livro com ele. Dentro de pouco tempo, foi formado um grupo de perguntadores muçulmanos que queriam ler as Escrituras.

Pelo fato de o rapaz ser surdo, eles não falavam, mas liam e em seguida trocavam os comentários escritos. Apa-

rentemente, eles estavam particularmente impressionados com a descrição de Deus como aquele que controla a saúde, a vida e o pensamento — um Deus que não apenas criou, mas também que amou aquele que criou e está ainda interessado nele.

O jovem surdo contou ao grupo que ele tinha aprendido a orar e a não se afligir. O grupo concordou que eles todos deviam orar, e, quando percebe-

Continua na pag. 9



**MONUMENTO À BÍBLIA EM TAQUARI-RS**

A foto ilustra o momento solene da inauguração do Monumento à Bíblia, em Taquari-RS, sendo descerrado pelo Prefeito, Sr. Celso Luiz Martins, e o Rev. Wilson Villanova, da Secretaria de Porto Alegre, sob as vistas do Pastor Roni Macedo Parodis, autor da iniciativa de se construir o monumento.



## O GRUPO (continuação da pag. 8)

ram que suas orações tinham sido respondidas, eles tentaram descobrir mais acerca do Deus dos cristãos. "Quem é este Deus acerca do qual estamos aprendendo e orando? perguntaram eles. "Acerca do que oramos", respondeu ele.

Aquele grupo de muçulmanos ainda continua a reunir-se, trocando notas, de modo que o jovem surdo possa compreender também. Ajudando uns aos outros sem auxílio de fora, eles lêem as Escrituras e, pouco a pouco, chegam a conhecer mais acerca de Jesus Cristo e sua mensagem à humanidade.

---

## NOVEMBRO FOI "DIA DA BÍBLIA" NAS FILIPINAS

---

"Considerando que a Bíblia tem sido reconhecida tanto por cristãos como por não-cristãos como excelente fonte de princípios para o desenvolvimento do caráter moral e disciplina pessoal;

Portanto, agora, eu, FERDINANDO E. MARCOS, Presidente das Filipinas, em virtude dos poderes a mim conferidos por lei, declaro, pelo presente, o dia 30 de novembro de 1980 como o Domingo da Bíblia e o período de 26 de novembro a 2 de dezembro de 1980 como Semana Nacional da Bíblia, sob os auspícios da Sociedade Bíblica Filipina e outras organizações congêneres.

---

## LEIA A BÍBLIA

## CORAGEM QUE A FÉ IMPÕE!



Jovens cristãos iranianos, vendendo Escrituras Sagradas em frente da Universidade de Teerã.

O Islamismo é radical, agressivo e até violento contra os que não pautam sua vida pelo Corão, seu livro sagrado; entretanto, a Palavra de Deus, que é mais eficaz e penetrante como espada de dois gumes, tem conseguido despertar a consciência de muitos maometanos.

---

## SALMOS E BÍBLIAS MENORES PARA A ROMÊNIA

---

Quinze mil livros de Salmos e vinte e cinco mil Bíblias em formato pequeno devem ser impressos pelo Patriarcado Ortodoxo da Romênia, em Bucareste, com a ajuda das Sociedades Bíblicas Unidas. Os livros serão impressos durante a primeira parte do ano.



# SELEÇÕES PARA NOVOS LEITORES



Estas seleções foram preparadas especialmente para leitores de pouca leitura, recém-alfabetizados ou não, em cooperação com o Mobral.

Contém 10 títulos diferentes, em folhetos de 8 páginas, com ilustrações coloridas. Linguagem acessível e impressas com letra graúda.

Ref. TNL 890P (série B).  
Formato 14x21,5. Cr\$ 12,00.

Descontos especiais para quantidade.

Pedidos às Secretarias da SBB.

---

## HISTÓRIAS EM MINI ESCRITURAS ATRAEM OS PEQUENINOS

A Sociedade Bíblica Alemã, de Stuttgart, imprimiu um milhão de livretos de mini Escrituras intituladas "Jesus Nasceu". A publicação de 24 páginas coloridas (tamanho 10x10cm.), com desenhos do artista holandês Kees de Kort, pertence à série para crianças que tem feito muito sucesso e intitulada "O Que a Bíblia nos Conta". Ela está sendo vendida a jardins de infância, livrarias e pastores da Alemanha Ocidental, Áustria e Suíça.

---

## CURIOSA PROPORÇÃO

Segundo estatística levantada em 1978, na América, cada grupo de 95 pessoas possuía uma Bíblia; na Alemanha Ocidental, uma para 104; na Rússia, uma para 10.400. Apesar disso, percebe-se que a distribuição na Rússia está melhorando.



# Passou semanas procurando um versículo

Um antigo oficial naval japonês visitou recentemente a Nova Zelândia para ver novamente o local onde encontrou a Cristo, como prisioneiro de guerra.

Foi neste campo que Michiharu Shinya passou semanas procurando um versículo da Bíblia, o único versículo que, naquela ocasião, teve algum significado para ele. Era de Isaías: "Mas os que esperam no Senhor renovam as suas forças, sobem com asas como águias, correm e não se cansam, caminham e não se fatigam".

Era um dos versículos citados ao jovem prisioneiro de guerra pelo capelão do campo. Quando, mais tarde, Michiharu Shinya recebeu uma Bíblia lia-a com um objetivo em vista: encontrar aquele versículo. Não tinha a menor idéia onde encontrá-lo. Tinha, porém, tempo de sobra para fazê-lo; assim, dia após dia, semana após semana, continuou ele sua busca. E, quando o encontrou (IS 40.31), começou a crescer nele insaciável apetite pela Palavra.

Encontrou ele a Cristo exclusivamente pela Palavra! E isso transformou sua vida! Resolveu espalhar as Boas Novas, quando um dia voltasse para casa. Isso, porém, não devia acontecer por anos. Por essa ocasião, era ele cristão maduro, pronto para testificar o poder do Evangelho.

Michiharu Shinya é, agora, ministro ordenado e Diretor do Seminário Bíblico de Tóquio. Antes de deixar a Nova Zelândia neste ano, ele disse na televisão: "Vim para Nova Zelândia como

prisioneiro de guerra, mas enquanto estive aqui, tornei-me prisioneiro de Jesus Cristo".

Ele conta a história de sua conversão no seu livro: "O caminho para Guadalcanal".

(Traduzido do Word in Action por Wilson Villanova)

---

## EXPOSIÇÃO DE BÍBLIAS É ATRAÇÃO NA FEIRARTE

---

Mais de 60 mil pessoas visitaram a Feira Artístico-Educacional promovida pela Prefeitura Municipal de São Bernardo do Campo, SP, em outubro último, no pavilhão da Vera Cruz.

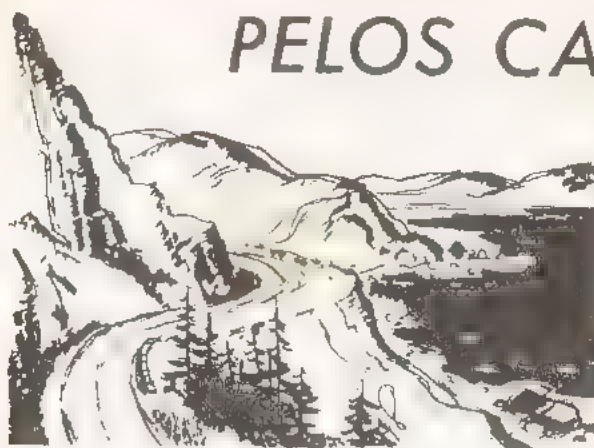
O Prefeito Tito Costa esteve examinando os volumes e curiosidades bíblicas que o "stand" da Sociedade Bíblica do Brasil instalou, sob coordenação do Rev. Levi de Oliveira, que está dedicando parte de seu ministério a este importante departamento.

Na foto, um Novo Testamento em Braille, verdadeira relíquia, é examinado pelo Prefeito Tito Costa, que se faz acompanhar de diversos membros de seu secretariado.





# PELOS CAMINHOS DA BÍBLIA



## Síria

Apesar da importação de Escrituras ser difícil e gastar muito tempo, foram distribuídos mais exemplares em 1979 do que o previsto em muitos anos, refletindo crescimento no pedido de Bíblias, Novos Testamentos, Porções Bíblicas e Seleções.

## Vietnã

Segundo artigo publicado no *Alliance Weekly*, 100 das 409 igrejas existentes em 1975 foram fechadas. Os pastores estão sofrendo privações e muitos têm sido confinados a campos de reeducação. Alguns morreram, não resistindo aos sofrimentos a que foram submetidos.

## Alemanha Oriental

Estão de parabéns as Igrejas Protestantes da Alemanha comunista, pois, desde abril de 80, conseguiram permissão para transmitir programa religioso uma vez por mês. E já no ano passado, em maio, a TV estatal autorizou a transmissão de um filme sobre a Igreja Cristã. E assim as forças reacionárias vão cedendo ao imperativo da fé.

## Mongólia

A Igreja Mongólia Central recebeu 700 Bíblias. Antes, havia uma Bíblia para quatro pessoas.

## Bolívia

O Ministro da Educação e Cultura agradeceu à Liga Mundial Casa da Bíblia os 50.000 Novos Testamentos distribuídos nos últimos anos às crianças nas escolas. O Presidente Luís García Meza pedia para serem fornecidos 100.000 Novos Testamentos nos quais, orfanatos, hospitais e asilos.

## Índia

Neste ano, a Sociedade Bíblica da Índia planeja distribuir mais de 120 milhões de porções das Escrituras, com pessoal permanente de exatamente 73 distribuidores. Também há amplo uso de trabalhadores voluntários para ajudar na circulação desse grande volume de Escrituras. Há mais de 280 línguas faladas pelos 615 milhões de pessoas da Índia e, neste ano, a Sociedade Bíblica tem projetos para continuar a tradução em 29 outras diferentes línguas.

## Nigéria

Uma nova tradução interconfessional do Novo Testamento para o Igbo está agora com os impressores. Esse projeto é uma tradução muito importante, visto que o Igbo é uma das três línguas mais amplamente em uso na Nigéria, com um total de 12 milhões de falantes.

---

**EVANGELIZE COM  
SELEÇÕES BÍBLICAS.  
NOVIDADE QUE CONVENÇA !**

---



# A BÍBLIA QUE O PADRE VENDEU

Um padre canadense, que chegou para a paróquia de minha cidade, trouxe dez Bíblias para vender na comunidade.

Isso aconteceu em 1970.

Minha mãe, mesmo não sabendo ler, interessou-se em adquirir uma Bíblia que custava, na época, dez cruzeiros. Ela disse: — Eu não sei ler, mas minha filha pode ler para mim!

Não me interessei pela leitura do livro, porque não tinha gravuras e julgava ser um livro apenas para adultos. Mas mamãe insistia comigo para que eu lesse:

— Minha filha, o padre leu na Bíblia que vêm dias, quando os homens terão sede e fome da palavra de Deus e não a acharão (Amós 8:11).

Um dia, na aula de história geral, a professora falou que a Bíblia é o livro mais antigo do mundo e que nós encontraríamos nela muito da história da humanidade. Em casa, abri a Bíblia no livro do profeta Daniel e li sobre Nabucodonosor. Passei então, a me interessar pela sua leitura.

Certo dia, já no ano de 1974, encontrei em João 3:15 as palavras: **"para que todo que nele crê tenha a vida eterna."** Senti que Jesus estava me oferecendo a vida eterna nestas palavras. A Bíblia se tornou um livro novo para mim e, pela leitura dela, eu me converti. Passei a freqüentar a Congregação Presbiteriana, onde, depois, fiz profissão de fé.

Naquela fase, minha mãe não me compreendeu, ficando mesmo muito zangada comigo. Nem queria mais ouvir a leitura da Bíblia, temendo tornar-se crente. Ela era zeladora da Igreja Católica e tinha muito amor às imagens.

Após o culto de vigília do Ano Novo de 1975, houve uma reunião em nossa casa. Enquanto ouvíamos um disco evangélico, entrei para o meu quarto, ajoelhei-me e fiz esta oração: "Senhor Jesus, obrigada por minha mãe e por este Ano Novo. Rogo-te que não lhe permitas atravessá-lo sem receber-te no coração".

No dia seguinte, logo cedo, quase caí de surpresa e alegria ao ouvir esta conversa entre ela e meu tio, seu irmão. Disse ela:

— Já sou uma crente em Jesus Cristo, porque reconheço que só na Bíblia está a verdade. Você não quer ser crente também?

Meu tio respondeu:

— Estava esperando você se decidir para que eu me declarasse também um crente.

Hoje somos uma família feliz, tendo Jesus como Senhor. Todos são membros da Congregação Presbiteriana de Codó-MA.

Que diferença aquela Bíblia que o padre vendeu fez em nossas vidas!

Maria Natividade Rodrigues de Caldas

---

## A SBB NA "PICADA DO CAFÉ"

---

Reunidos os pastores luteranos no Distrito do Vale do Caí, na "Picada do Café", zona rural do RS, o Secretário de Porto Alegre, da SBB, deitou fala explicativa sobre os objetivos e necessidades da SBB, satisfazendo as indagações dos que ainda não conheciam os ideais superiores que a animam.

---

## JÓ ESTÁ TRADUZIDO EM BRAILLE HÚNGARO

---

As pessoas cegas da Hungria logo poderão ler o livro de Jó em Braille húngaro. A chapa mestra foi preparada, nos Estados Unidos da América do Norte, pelos Trabalhadores Luteranos em Braille e as primeiras seis cópias já foram duplicadas. O Fundo de Produção Europeu das Sociedades Bíblicas Unidas encomendou 500 cópias de Jó em Braille húngaro e elas serão enviadas para o Conselho Bíblico da Hungria, de Budapeste, para a distribuição aos cegos de lá.

---

## LEIA A BÍBLIA

---



# Tesouros de Meditação

Ivan Espíndola de Ávila

Incalculáveis são, por certo, os tesouros da meditação. Preciosos esses momentos em que o homem penetra as profundezas do seu próprio ser, através da análise honesta e sadia, sob a luz do Senhor.

No majestoso salmo 119, o cantor de Israel considera as bênçãos que ele podia receber nos momentos de meditação, instantes que ele cultivava com muito amor, diariamente, reverentemente. E o objeto daquela meditação era a Palavra de Deus, "lâmpada para os nossos pés, e luz para os nossos caminhos".

Há tesouros nos silenciosos momentos passados em meditação, aos pés do Senhor. E como é por que meditamos tão pouco? A vida trepidante de nossos dias, cheia de velocidade, de pressa, de percalços, tem roubado ao homem coisa que lhe é muito preciosa: a possibilidade de encontrar-se consigo mesmo, a capacidade de meditar. E porque não há meditação profunda, criteriosa, sincera, quanto desastre moral, quanta queda espiritual, quanto desmoronamento social!

Quando o filho pródigo, distante do lar, após haver gasto, dissolutamente, seus bens, estava sem amigos, sem dinheiro, sem saúde, sem pão, tomava conta de porcos, em certa fazenda das proximidades. Ali estava, batido pelas conseqüências de sua desobediência, humilhado, maltrapilho, comendo daquilo que os suínos comiam, para que não perecesse de fome, quando começou a meditar. O evangelho refere que o jovem perdulário caiu em si. E quem acompanha aquela tragédia que Lucas

registrou há de sentir o alcance, os efeitos daquela meditação sincera. Lembra-se do pai, a quem traíra, e que o amava tanto. Tem saudades do lar distante. Arrepende-se de seus pecados, de sua infâmia, de sua ingratidão. Chora. Lastima-se. E resolve voltar. Quer voltar para casa, como empregado até, de qualquer maneira. O que ele não suporta mais é estar longe daquele lugar onde, um dia, fora feliz. E resolve voltar. E volta mesmo. E é recebido pelo pai, que o esperava no caminho, com beijos, com lágrimas, com banquetes, com santas e perdoadoras alegrias. Tudo porque o jovem meditou...

Talvez você, meu leitor, esteja atravessando uma crise de meditação. Sua vida inquieta revela fracassos, insucessos dos quais você tanto desejaria fugir. Seus problemas não estão tendo aquela resposta oportuna, favorável, precisa, que você gostaria de conseguir. Em sua vida está acontecendo algo que somente você poderá consertar. Talvez lhe esteja faltando o precioso momento de meditação diária. Meditação inspirada e fortalecida nas promessas infalíveis de Deus. Meditação robustecida pela oração poderosa. E Deus falará com você através de sua Palavra, que é viva e eficaz. E você falará com Deus através da oração, infalível instrumento ao seu alcance para conseguir perfeita comunicação com o Infinito.

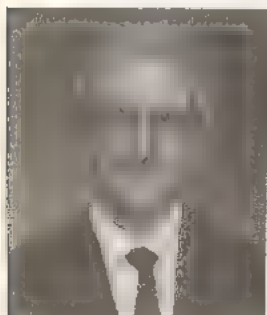
Há preciosos tesouros na meditação. Meditação, em amor, na lei do Senhor, fonte de sabedoria e de vida profunda. Vale a pena experimentar.



# Galeria dos Grandes Leitores da Bíblia

Nossa Galeria, aos poucos, vai mostrando a oportunidade de sua iniciativa, revelando ao grande público que a Bíblia não é um livro de adorno nas bibliotecas, mas livro de cabeceira, de leitura diária para o proveito espiritual e moral de seus leitores.

Publicando suas fotografias, "A Bíblia no Brasil" lhes presta sincera homenagem, desejando-lhes continuem a enriquecer-se com a mensagem da graça de Deus.



O Pastor J.J. Oliveira Filho, jubilado da Junta de Missões Nacionais, atualmente pastoreia duas Igrejas Batistas no Estado de Goiás. Começou a ler a Bíblia muito cedo e hoje com 76 anos de idade já conseguiu lê-la 106 vezes. E acrescenta em sua correspondência: "espero ler ainda outras vezes, pois este Livro vivo é sempre novo e sempre tem algo a me ensinar".

Prof. Haroldo P. Lobo, da Igreja Adventista do Sétimo Dia, Diretor da Sociedade Bíblica do Brasil, lê a Bíblia desde 1926, tendo completado sua leitura 54 vezes em 1980. Leitor assíduo da Palavra de Deus, tem oferecido magníficas sugestões para estimular sua leitura.



Presbítero da I. Assembléia de Deus em Mutuá, S. Gonçalo, RJ, o Prof. Angelo Valente de Jesus leu a Bíblia 19 vezes e acrescenta: "é minha leitura diária". É o fundador do "Curso Bíblico Esdras" e "ABC da Bíblia" cujo objetivo é ensinar a Palavra de Deus.

O Pastor Almir Teodoro da Silva, da I. Assembléia de Deus de Itapira, SP, informa ter lido a Bíblia 16 vezes. Convertido aos 18 anos, foi consagrado pastor em 1956.







#### O "DIA DA BÍBLIA" EM TOM MAIOR

As fotos ilustram o que foi o "Dia" na cidade de Santa Maria, RS, com desfile pela via principal exibindo artístico cartaz, mostrando ao povo o poder libertador da Palavra de Deus. A reunião comemorativa aconteceu na Praça Saldanha Marinho, com a presença de centenas de pessoas atentas à palavra inflamada do Pr. Waldir José da Silva, também coordenador das felizes comemorações.

#### NO RECIFE, "O LIVRO DA CONFIANÇA"

O "Dia da Bíblia" no Recife foi comemorado com conferências públicas durante uma semana, exibição de filmes especiais, cântico coral, banda de música e solos sob os auspícios da Câmara Municipal, Prefeitura e entidades evangélicas. A "Casa da Cultura de Pernambuco" viveu dias de intensa vibração espiritual, não só pelo excelente programa e as mensagens de alto nível apresentadas, como, também, pela participação do povo que a uma só voz exaltou o "Livro dos livros", sob o tema "Bíblia, o livro da confiança". Parabéns ao seu coordenador, Pr. Ebenezer Jamil e aos demais componentes da comissão organizadora.

# DIA DA BÍ

#### NOVIDADE NO "DIA DA BÍBLIA"

Na baixada Fluminense, as comemorações foram concentradas em Nilópolis, onde as igrejas instalaram plantão de 24 horas diárias para dizer a uns e a todos o valor inconfundível da Bíblia.

No calçadão da Av Mirandela, vários boxes atenderam interessados com cartões natalinos, Bíblias, seleções e adesivos, sob a assistência de 10 pastores das diversas igrejas locais.

#### EM BELÉM, PA, A VIBRAÇÃO FOI TOTAL

A Praça da República, local dos grandes movimentos cívico-religiosos da Capital Paraense, viveu momentos históricos com as comemorações do "Dia da Bíblia". Abrihantando a reunião, o Coral da Igreja Assembléia de Deus entoou bonitos hinos do seu vasto repertório e a multidão lotou a grande praça, numa evidente demonstração de que a Bíblia é e será sempre motivo de atração, não fora ela "a mensagem de Deus para as necessidades do mundo".





# BLIA DE NORTE A SUL

## EM SOBRADINHO, DF, O "DIA DA BÍBLIA" FEZ VIBRAR O POVO



As fotos mostram, parcialmente, o que foi a comemoração do "Dia" na cidade satélite de Sobradinho. Apesar da chuva, o desfile com faixas e banda de música percorreu as ruas principais da cidade, até a Praça Santos Dumont, onde a programação se desenvolveu. O coral de 200 vozes, com elementos das igrejas locais e a banda da Assembléia de Deus deram destaque, assistidos por centenas de pessoas que lotavam a praça, erguendo, vez por outra, a pedido do coordenador, irmão Antônio Pereira, as Bíblias, numa demonstração de entusiasmo pela Palavra que é luz para os caminhos da alma. Presentes muitos pastores. Convém ressaltar a maratona de leitura da Bíblia, iniciada na quinta-feira e concluída no domingo, às 20:05 horas, durante, precisamente, 84 horas de leitura ininterrupta. Outro fato é que pela primeira vez em comemorações deste gênero 12 pessoas decidiram aceitar Cristo como Senhor de suas vidas. Parabéns às Igrejas e ao povo de Sobradinho que souberam dizer com sua presença em praça pública o quanto Ihes é preciosa a "Palavra que não falha".

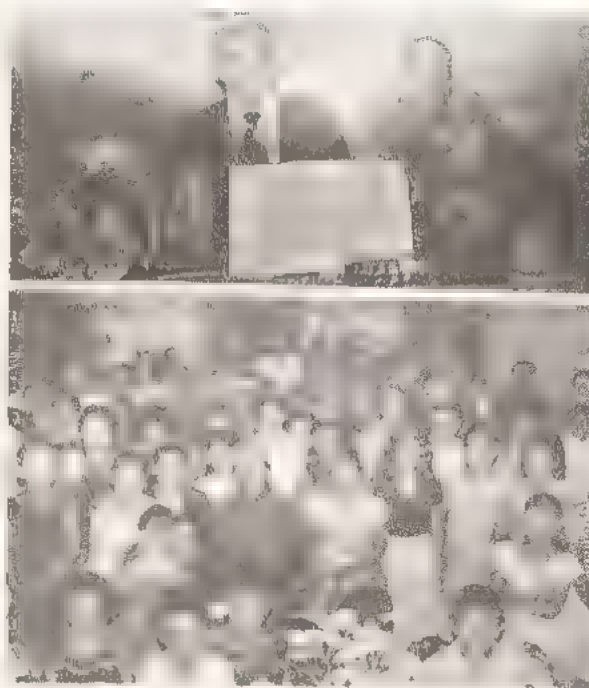
## UM DIA DIFERENTE NA VIDA SANTISTA

O Pr. Ézio Ferraz de Almeida foi o orador das comemorações do "Dia da Bíblia" na Praça dos Andradas, que contou com a colaboração da Banda de Música da Assembléia de Deus, diversos conjuntos corais e a participação da cantora Berenice Silva, do Rio de Janeiro.

Com o mesmo entusiasmo, em São Vicente, na Praça Barão do Rio Branco; e em Cubatão o local da concentração foi a Praça do Monumento à Bíblia, sempre dando realce ao Livro de Deus.

## EM VACARIA, RS, O MESMO ENTUSIASMO

A Assembléia de Deus, na histórica cidade riograndense de Vacaria, liderou as comemorações do "Dia da Bíblia" com muita euforia, como se vê nas fotos e no sorriso de seus guieiros.





## EM JATAÍ, GO, O POVO VIBROU

Na histórica cidade goiana de Jataí, onde um dia Juscelino Kubitschek prometera, se eleito, transferir a Capital Federal para Brasília, o "Dia da Bíblia" foi uma festa do povo. O desfile percorreu as ruas principais da cidade distribuindo literatura e cantando hinos. E como não podia deixar de ser, lá estava, abrilhantando a reunião, a banda da As. de Deus e diversos corais. E, então, a mensagem que liberta ao som do Hino Nacional.



## REGOZIO NA ASSEMBLÉIA LEGISLATIVA DO ESTADO DO PARANÁ

Do nobre Deputado Ezequias Losso a proposição aprovada com "regozio pelo transcurso do "Dia da Bíblia", e a justificativa apresentada: "O acontecimento se reveste de especial importância no contexto social, considerando a excelência do "Livro dos livros" para a solução dos magnos problemas que afligem a humanidade."

## EM SALVADOR, AGORA COMO NO PASSADO

O entusiasmo baiano se fez notório, ainda uma vez, na concentração do "Dia da Bíblia" em Salvador, BA, reunindo expressiva multidão na Concha Acústica. O programa, bem elaborado, contou com a participação das Igrejas, solistas e corais, culminando com a mensagem do Pr. Elias Teodoro.

## O "DIA DA BÍBLIA" NA CÂMARA MUNICIPAL DE NATAL, RN

O Vereador Epitácio Nunes requereu, e foi aprovado, se inserisse nos anais da Casa votos de congratulações às Igrejas Evangélicas de Natal pelas comemorações do "Dia da Bíblia". Justificando sua proposição, o Autor cita trechos de A.J. Dísbio e César Cantu, salientando a importância da Bíblia na formação do caráter humano.

## GRANDE NO PÚLPITO, AGORA TAMBÉM NOME DE RUA

Por iniciativa do Vereador José Maria André, a Câmara Municipal de Mogi-Mirim, pelo Decreto 1516, altera a designação dada à Rua nº 1, do Jardim Santa Ana, Bairro Santa Cruz, para Rua Rev<sup>mo</sup> Jorge Bertolaso Stella. O ilustre homenageado, já o dissemos nesta Revista, pertenceu à Igreja Presbiteriana Independente do Brasil, mas, em verdade, se tornou patrimônio da Igreja Evangélica Nacional, tantas e tais foram suas atuações na área espiritual e cultural do País.

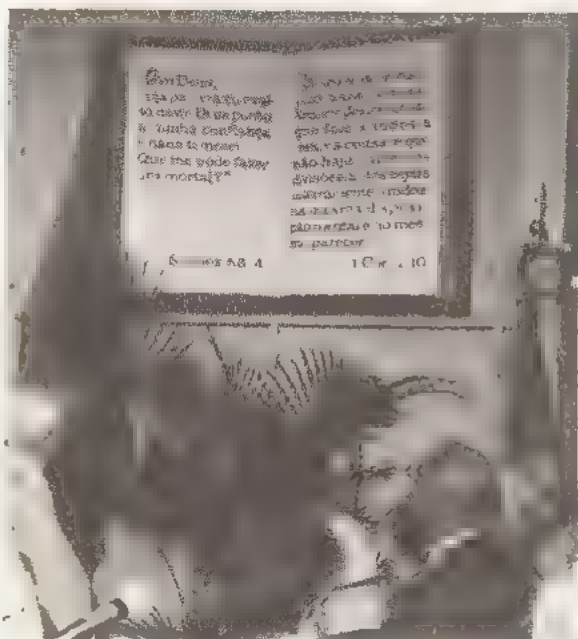
## O PRÍNCIPE CHARLES NA CASA DA BÍBLIA

Em recente visita feita à Casa da Bíblia, o Príncipe Charles - herdeiro ao Trono da Inglaterra - deixou esta mensagem, após receber um exemplar do livro "Palavras de Cristo": "Ler as palavras de Cristo, livres por séculos de revestimento eclesiástico ou divergências doutrinárias, pode ser de real ajuda na busca da Verdade, que é, penso eu, aquilo que nós estamos realmente procurando, e aquilo que todos os grandes Mestres como Cristo estiveram tentando ajudar-nos a encontrar".



# RÁDIO DIFUSORA BOAS NOVAS

(um sonho tornado realidade)



Desde tantos anos os evangélicos do Rio de Janeiro sonhavam com uma estação de rádio própria, para transmitir, sem o temor das reformas contratuais, seus programas. Os anos foram passando, mas no calendário de Deus já se podia ler que o sonho se tornaria realidade.

Nos registros das coisas que valem a pena conservar para o amanhã, inscreveu-se o dia 15/11/80, quando festivamente foi instalada a Rádio Difusora Boas Novas, com o comparecimento do povo de Deus, que dizia a uma só voz: "Grandes coisas fez o Senhor por nós; por isso estamos alegres" (Sl 126.3).

Vale destacar, ainda, a inauguração da enorme Bíblia, à entrada do auditório, como atestado visível do respeito e amor que seus dirigentes têm pela Palavra de Deus, onde se lêem estes textos: Sl 56.4 e 1 Co 1.10.



## EM MEMÓRIA

Enxugamos a lágrima teimosa, e até a substituímos por um largo sorriso, ou uma canção do entardecer, mas lá dentro, no coração, no silêncio das horas solitárias, a saudade geme e chora... Como seríamos felizes, se ainda os tivéssemos aqui!...

A Sociedade Bíblica do Brasil criou esta página, EM MEMÓRIA, para que corações saudosos dos seus entes queridos sejam lembrados nas vidas dos que poderão sorrir o sorriso da felicidade de terem encontrado Aquele que disse: "Eu sou a ressurreição e a vida..."

Lembre-se de seus mortos queridos na vida dos que ainda palmilham a sua estrada.

Sua oferta será transformada em Escrituras Sagradas.

ANTONIO GIRALDI

\_\_\_\_ Dado por Luiz A. Giraldi \_\_\_\_\_



# Paz e Segurança

Era uma jovem de 17 anos. Chamava-se Elisete Gama. A vida lhe sorria plena de sonhos fagueiros. Era noiva de um moço vistoso e cheio de saúde. Já pensava nos planos do casamento, quando sentiu sua saúde abalada. Não se abateu. Reagiu com coragem. Seus familiares começaram a preocupar-se. Sua mãe decidiu levá-la ao médico. O diagnóstico foi destes que fazem descer frio pela medula e se generaliza pelo corpo todo. Ela empalideceu... mas as duas lágrimas que os seus olhos não puderam reter deslizaram sobre um rosto tranqüilo.

Naquele tempo, não havia recurso para sua enfermidade. Acometido por ela, o paciente teria apenas de esperar o fim. E aquela jovem sabia disso. Mas ainda não se abateu. Um outro golpe a atingiu muito rudemente o noivo, tomando conhecimento da natureza de sua enfermidade, desfez o noivado. O impacto foi demolidor. O seu rosto, outra vez, foi alijado de sentidas lágrimas, e a moléstia, servindo-se do abalo, tomou novo alento. Mas, no seu mundo interior, havia alguma coisa que a tudo a fazia superar. E ela, embora sofrendo muito, superou mais aquela dura prova.

O seu mal progrediu. Atingiu-lhe a laringe, deixando-a quase sem voz. Sabendo que ela piorara muito, fui visitá-la mais uma vez. Percebi que ela não resistiria por muito tempo. Depois de ler um tópico da Escritura, perguntei-lhe se tinha algum hino de sua preferência para cantar. Ela indicou, com voz sumida, "O Deus de Abraão". Eu e mais três ou quatro pessoas presentes começamos a cantar. Ela ficou ouvindo. Quando chegamos à segunda estrofe, no 3º e 4º versos, ela cantou conosco, em voz perfeitamente audível: "Minha alma deixa a terra e vai gozar no céu." Um acesso de tosse privou-a de cantar os restantes versos. "O mundo desprezei, seu lucro e seu louvor, E deus por meu quinhão tomei, E Protetor". No dia seguinte, quis falar com seu irmão, mais velho do que ela. Ele não estava. Ela

apanhou o seu Novo Testamento e disse "Entreguem este Novo Testamento a Nuca (ele se chama Manoel), eu o deixo para ele; digam a ele que o leia sempre, para que, quando ele estiver para deixar este mundo, se sinta tão feliz como eu estou me sentindo agora."

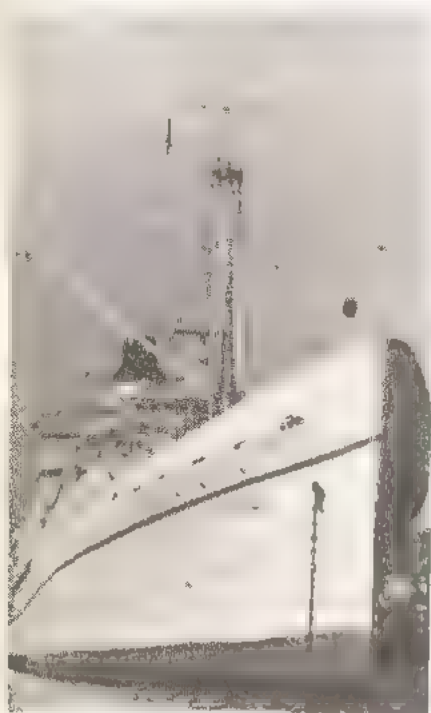
Era o seu Novo Testamento que a acompanhava à Escola Dominical desde o tempo da menina. Era a Palavra de Deus, que lhe falou de Jesus e da salvação, e lhe falou do lugar de delícias espirituais que Jesus foi preparar para todos os que o aceitam como seu Salvador. Ali, no seu Novo Testamento, estava o segredo da sua resistência. Ali, no ensino de Jesus e na promessa da vida eterna, onde não haverá mais morte, nem pranto, nem dor, onde tudo é doce e consuetudine no paraíso de Deus, estava a razão de ser do seu comportamento na enfermidade e sob o impacto do noivado desfeito. O seu Novo Testamento foi a garra que a manteve firme no meio da tormenta. Foi a enseada, onde a sua alma encontrou paz e segurança. Ali, recebeu ela a convicção e a força para, num último esforço, cantar: "Minha alma deixa a terra e vai gozar o céu."

Foi a grande herança que deixou a seu irmão.

Dois dias depois, deixou a terra e foi gozar no céu.

Sebastião G. Moreira

● Os impostos arrecadados das indústrias do tabaco não cobrem as despesas com as enfermidades que o fumo provoca". Dr. Alvaro Pedro Mirra. (Diretor de Cirurgia Torácica do Hospital do Cancer-SP)



## O DOULOS VOLTA AO BRASIL

O navio Doulos, a maior Livraria Flutuante do mundo, estará no Brasil de 26 de junho a 21 de julho, em Santos, SP, e de 23 de julho a 11 de agosto, no Rio de Janeiro, RJ. Visitará, também, os portos de Vitória, ES, e os do Norte e Nordeste.

O Doulos (servo) foi adquirido por uma organização internacional, sediada na Alemanha Ocidental, e sua história remonta ao idealismo de jovens que sentiram necessidade de levar a todos os continentes as Boas-Novas.

A tripulação, *sui generis*, não recebe salários e é constituída de voluntários que desejam colaborar na campanha de evangelização mundial. A manutenção do navio é feita com ofertas recebidas de toda a parte.

A bordo, existem clínica médica, consultório dentário, gráfica e quatro escolas. Suas instalações, e especialmente a livraria, já foram visitadas por mais de quatro milhões de pessoas. Nos portos, durante os dias de permanência do Doulos, são exibidos filmes, realizadas conferências, distribuídos folhetos e vendidos milhares de livros editados em muitas línguas.

Assim, vai o Doulos levando, aos mais distantes lugares, a esperança e a fé e revelando ao mundo o amor de Deus.

---

### SEM A BÍBLIA, SERIA IMPOSSÍVEL!

---

Quando, faz bem tempo, iniciava minha carreira pelos caminhos da fé, ouvi de experimentado pregador esta mensagem-testemunho: "Conheço muitas igrejas, algumas ricas, em templos suntuosos, bem equipadas técnica e liturgicamente; outras, modestas, em casas humildes, e outras, ainda, à sombra de acolhedoras árvores, sem bancos nem coral, todavia com a Bíblia e o povo alegre e feliz".

Nem podia ser de outra forma, pois a Bíblia é a razão que leva a todos se reunirem para conhecer o recado de Deus; ela é o elo que une os filhos de Deus em torno de Cristo, o Senhor da vida; ela rasga horizontes esplendorosos à fé; ela canta e geme na alma dos caminheiros da eternidade, e realiza sozinha a tarefa para que foi destinada: luz para os caminhos da alma, lâmpada para os viajores das estradas poeirentas de agora.

---

### AGORA FICA MAIS FÁCIL EVANGELIZAR

---

Compre uma Bíblia de luxo e ganhe 100 Seleções Bíblicas (economize Cr\$ 150,00); uma Bíblia popular, 50 Seleções Bíblicas (Cr\$ 75,00); e um Novo Testamento, 25 Seleções Bíblicas (Cr\$ 37,50).

Seleções Bíblicas têm sido eficientes em conduzir pessoas a Cristo, porque são textos da Palavra de Deus, sem comentário, e está escrito que "a palavra prosperará naquilo para que Deus a enviou" (Is 55.11b). Este é o testemunho de milhares de pessoas. Experimente semear, no tempo próprio a colheita será abundante.



## Breve História del Canon Bíblico

Corvaldo Alves

O título acima é do livro de Dr. Badé Camargo O Dr. Eugene A. Nida, em seu livro *Dios Habla a Todos* página 43, diz quem é Badé-Camargo Ninguém melhor que o Dr. Nida, teólogo, linguista e antropólogo, para nos dizer quem é Badé-Camargo "El Dr. Badé-Camargo es un distinguido erudito que ha alcanzado tres carreras, primera, como secretario editor y escritor del Comité de Cooperación para América Latina segunda, como distinguido periodista, poeta y autor de más de cinco mil artículos y un buen número de libros especialmente sobre temas bíblicos, y tercera, como miembro del Departamento de Traducciones de las Sociedades Bíblicas Unidas."

Na BREVE HISTORIA DEL CANON BIBLICO, há, entre muitas outras coisas, assim:

1. Quando fazendo o anoteando percebemos que se trata de um resumo, uma síntese, somente em pouco mais de 100 páginas, quase impossível de se fazer. O Dr. Badé-Camargo resume, com rara competência, centenas de páginas de M.B. Metzger A Kuiper Charles Torrey e outros eruditos no campo da história da formação do canon bíblico. Estamos certos de que esta obra em essência deve ser divulgada particularmente no Brasil, e conhecida o máximo possível. Pensamos que os evangélicos, especialmente que ensinam e pregam baseados na Bíblia, colherão informações indispensáveis e seguras sobre o canon bíblico.

2. Canon, como bem explica o autor citado, vem do grego, por meio do latim, e quer dizer *verso reto*, norma ou regra em sentido figurado. Depois, no segundo século, significava a verdade revelada, a "regra da fé". No sentido mais específico - diz o autor - significava também "lista", "índice" ou "catálogo" de livros sagrados. Eram livros oficialmente reconhecidos pelas autoridades religiosas como normativos para os crentes, com exclusão dos demais. A palavra CANON é um termo de origem cristã. O conceito da canonicidade está associado com o de inspiração divina.

3. Alguns afirmam que há somente dois canones: Antigo e Novo Testamento. Outros são tricanônicos, pois acrescentam outro canon, o grego, do Antigo Testamento. O Dr. Badé-Camargo esclarece "...que no se puede llamar canon, con propiedad la lista de libros que forman parte de la llamada Septuaginta, que ha sido una versión griega del canon hebreo em formación..." Outros ainda, acham que há o terceiro canon, o samaritano - que é formado apenas pelo Pentateuco. É por isso que o autor do livro quando se refere a canon grego - a Septuaginta - o faz colocando apêndice.

4. Na formação do canon hebreu o Dr. Badé-Camargo consegue informar sempre resumidamente o claro, sobre os inúmeros livros ou vetus pré-canônicos como, por exemplo, cântico da esposa Gn 4:23-24. Bênçãos de Jacó Gn 27:27-29. Bênçãos de José Gn 48:2-27 e outros. Mais adiante, faz a divisão clara dos três períodos, avista de Yahveh e o ecônista de Eshim, e o período isralita.

5. É interessante notar que a primeira referência a um livro considerado claramente como "sagrada escritura", de autoridade divina, é aquela que faz ao "livro da Lei", no tempo de Josias em 2 Reis 22:8, em 621 a.C. Com o tempo, vão-se formando os três conjuntos de livros considerados sagrados: natirados, canônicos e Lei ou Torah os Escritos e os Profetas.

Badé Camargo lembra o mesmo semelhança que Xou o Pentateuco a Lei - como o Único de suprema autoridade como única escrita, e sagrada até hoje. É diferente do Pentateuco messiânico das nossas bíblias.

6. Um dos fatos mais significativos, na história da formação do canon hebreu, foi a decisão formal das autoridades religiosas no "concílio" ou "sínodo" de Jâmnia, na costa do Mediterrâneo, entre Jope e Asqueion, há pelos anos de 90 ou 100, ou segundo outros em 118. Quanto aos livros, aparentemente que foram considerados canônicos há diversas opiniões. O número também varia entre 22 e 24. A grosso modo são os

mesmos que temos hoje, com alguns problemas como, por exemplo Ester, Eclesiastes e Cantares de Salomão. Os Escritos (Ketuvim) como grupo foram os que mais problemas tiveram para se formar. Foram Salomos, Jó e Provérbios, Rute, Cantares, Eclesiastes, Lamentações e Ester. Daniel, Esdras e Neemias. 1º e 2º Crônicas. Só em 90 A.D. certo do Sínodo de Jâmnia, é que se completaram. Além de Ester, que quase não foi incluído no Canon, dizem os eruditos que Provérbios, Eclesiastes e Cantares foram incluídos também por causa do prestígio de Salomão.

Muitos centenas certamente foram rejeitados, e outros foram escritos com reservas só podiam ser lidos e usados por pessoas consideradas de grande capacidade para superar o que estava ou não de acordo com a Lei. Eram os *genuzim* livros colocados fora do alcance do público, bem para as guerras de depósito desses livros, não deve os livros os *genuzim* quando a lei hebraica ganiz guardava ou *genuzim*.

Os Profetas (conjunção de livros proféticos) (Nebimim) também tiveram os seus problemas. O que menos problemas teve foi a Lei, o Pentateuco. No entanto, temos que concordar com o Dr. Badé-Camargo quando ele afirma que o Concílio de Jâmnia não fez mais, em certo sentido, que colocar o seu voto de autorização no canon que vinha se formando durante séculos antes. Ele o autor da BREVE HISTORIA DEL CANON BIBLICO sobre a formação do canon hebreu conclui: "O seu que a autoridade divina deu e os se percebem e temo práticos e profundamente em uma experiência vital o seu, como hoy se acostumbra decir, vivencialmente".

## TERTÚLIA COM O SECRETÁRIO VILLANOVA

Em 9 de maio de 1964, no Centro Evangélico da Igreja de Confissão Luterana e em Blumenau, SC, com as comunidades luteranas, o Secretário de Porto Alegre, RS, falou sobre a obra assistencial da SEB na região amazônica usando dispositivos

## A VIDA ESTÁ REPLETA DE IRO-NIA E SURPRESAS

Ao tempo em que o imperador cristão Haile Selassie governava a Etiópia era proibido traduzir a Bíblia para outra língua que não fosse o Amharic, falada por aproximadamente 60% da população de cerca de 30 milhões. Essa política do governo imperial resultou em grande falta de Escrituras para os restantes 40% que falam 70 outras línguas na Etiópia.

Quando o atual governo de inspiração marxista depôs Haile Selassie e assumiu a direção do país, a proibição foi suspensa. Isto significou que a Bíblia também podia agora ser traduzida e distribuída naquelas línguas.

A tradução da Bíblia para o Oromo, língua falada por 10 a 13 milhões de pessoas em vários dialetos, foi completada por uma equipe da Sociedade Bíblica da Etiópia. Começou, então, a distribuição por todo o país sem grandes problemas. Surpreendentemente embora algumas igrejas e cristãos estejam sofrendo perseguição na Etiópia, a impressão dessas Bíblias foi feita pelo próprio governo.

A tradução da Bíblia para 10 outras línguas faladas na Etiópia está progressing. Grande quantidade de Novos Testamentos, Porções, Porções para Novos Leitores e Seleções tem sido produzida em várias línguas vernaculares.

Canadian Bible Society

"Porque a palavra de Deus é viva e eficaz e mais cortante do que qualquer espada de dois gumes, e penetra até ao ponto da divisão alma e espírito, juntas e medulas, e é apta para discernir os pensamentos e propósitos do coração".

Hb 4:12



## O DESAFIO JOVEM DE BRASÍLIA E A BÍBLIA

O "Desafio" nasceu por inspiração de Deus em 1972 e durante este tempo cerca de 400 jovens, de ambos os sexos, foram libertados das drogas alucinógenas, voltando a servir-lhe na Sociedade, para a glória de seus familiares.

A terapêutica usada desde o início, a que tem produzido curiosidade e indagações, em todo o mundo, é a Bíblia estudada com dedicação e entusiasmo.

Por experiência de sua liderança o "Desafio" sabe que a palavra de Deus é viva e eficaz e mais corrente do que qualquer espada de dois gumes e penetra até ao ponto de dividir alma e espírito, juntas e medulas, e apta para discernir os pensamentos e propósitos do coração" (Heb 4:12), donde tem dada toda ênfase ao estudo sistemático da Bíblia.

Responderemos em três perguntas as que constantemente nos fazem:

### 1. Por que classes bíblicas e não orientação médica para os jovens viciados?

A principal razão de mantermos classes de estudo da Bíblia é para que os internados possam aprender como se tornarem cristãos bem sucedidos. Não temos o objetivo de tornar os membros de denominações religiosas, mas de fazer-lhes crentes, capazes de testemunhar a mudança que Cristo operou em suas vidas (vesses estudados, não dogmáticos, esquecemos os problemas de cada um dos versículos da Bíblia, pois nela encontramos respostas adequadas para todos eles).

### 2. Por que a Bíblia e não medicina experimental?

A Bíblia, embora não seja comércio, é a mais eficaz e sensível da ciência e, na prática, repõe o plano de ensino e experiências que abrangem todas as áreas da vida humana. Os princípios éticos, morais, físicos e espirituais são de tal modo abordados que os próprios internados aprendem a lidar com seus problemas, modificando sua maneira de viver. Hábitos e costumes adquiridos ao longo dos anos atenuados e vícios destruídos são abandonados ou, ainda, substituídos por outros que tornam digna a vivência humana. Maus hábitos e pecados, como tédio, raiva, ociosidade, drogas, furtos, violência e o que mais o impede de alcançar a salvação preconizada por Deus e a Bíblia revela que quando Cristo se torna Senhor da vida, tudo se modifica. Não somos contra a medicina, e cremos mesmo ser ela indispensável à vida humana, tanto que a ela recorremos em alguns casos.

### 3. A Bíblia a nós é o bastante?

Cremos que a Bíblia revela o sobrenatural, ela aproxima a criatura do seu Criador, pois Deus não tem prazer na morte do ímpio, mas que o ímpio se converta do seu caminho, e viva" (Ex 33:11).

Quando recebemos um jovem para ser recuperado, nós o olhamos sob três aspectos: físico — é um infeliz dependente das drogas, um derrotado; todavia, é pessoa humana em cujo corpo existe o "fogo de vida" dado por Deus; moral — perdeu a consciência da vida. Seu relacionamento com a família, na escola, no trabalho, na sociedade, enfim, fracassou; não existe. E, finalmente, um morto-vivo, espiritual — Deus estava fora de suas cogitações e ele se sentia mal consigo. Acreditamos

na recuperação, pois o Senhor Jesus "O que vem a mim de modo algum não o lança fora" (Jo 6:37).

Convidamos, então, o "Desafio" não é um refúgio ou um presídio ou campo de concentração de seus elementos e, antes de tudo, convidamos amigos que acreditam na transformação completa do homem, através da única fonte da verdade, Jesus Cristo. A Bíblia aponta para a vida que disse "Se o Filho do Homem não morrer, não haverá vida verdadeira" (Jo 8:36). A Bíblia revela erros, mas indica soluções, mostrando-nos que a salvação para viver vida condigna vem da vontade de Deus.

Agora, a pergunta que nos permitimos fazer a quem nos inquire: haverá terapêutica melhor do que a que estamos usando? Ou devemos embalar o menino inspirado de Cristo "Erra-se, não conhecendo as Escrituras nem o poder de Deus" (Mt 22:29)?

Dr. Alberto L. Lemos

## ANOTE, VALE A PENA

Estes dados foram retirados do excelente livro "Bataha Mundial", de Johnstone.

**População Mundial** — Quatro bilhões de habitantes em 1976; provávelmente, 6 bilhões no ano 2000. A média de habitantes por km<sup>2</sup>, é de 30 pessoas.

**Grupos Étnicos** — Há 223 países e territórios no mundo, falando 5.700 línguas e dialetos. A Bíblia já está traduzida para 1.685 idiomas. A tarefa, portanto, ainda é desafiadora para tornar a Palavra de Deus conhecida em todo o mundo.

**Religião** — Os dados fornecidos são aproximados e os estados de estatísticas de várias fontes.

— Ateísmo, 24,6%; Animismo 3,76%; Hinduísmo 13%; Budismo 8%; Judaísmo, 0,74%; Islã 17%; Catolicismo 19%; Igrejas Ortodoxas 4%; Igrejas independentes 0,6%; Protestantismo, 9,5%.

O Cristianismo, incluindo ortodoxos, independentes, católicos e protestantes, responde por 33% da população religiosa do mundo.

O Animismo tem sua maior base na África, mas também há muitos grupos em mistérios e Ásia e na América Latina, todavia calcula-se que 40% da população mundial esteja comprometida com cultos fetichistas e das encarnações.

O Budismo é reconhecido como religião de Estado em 7 nações do Sudeste Asiático.

O Judaísmo totaliza 18 milhões no mundo, sendo 98% no Ocidente, 22% em países comunistas e apenas 11,7% em Israel.

O Islã ocupa grande parte da África, Ásia Central e Pacífico Sul. É a maior religião de 35 nações.

O Cristianismo é a maior religião de 5 das 8 áreas em que o mundo é dividido. É, por isso, a maior religião do mundo.



## DE LUTO A IGREJA CONGREGACIONAL



Faz dias 23/11/80, na cidade de Friburgo RJ, o Rev. Ismael da Silva Júnior chegou ao fim da jornada, após 80 anos de vida útil dedicada à causa do Evangelho. Pertencia à Igreja Congregacional, na qual, durante seus 50 anos de vida ministerial, ocupou cargos importantes, como redator do órgão oficial "O Cristão", presidente de vários concílios e juntas regionais, professor do Seminário Teológico Congregacional, além de pastorear diversas igrejas. Apaixonado por missões, publicou "Notas Históricas sobre a Missão Evangelizadora do Brasil e Portugal". Deixou alguns escritos de valor espiritual, tais como:

"Súmula de Dez das Mais Importantes Doutrinas Bíblicas", "Evangelho em Marcha", "Revista do Pregador" e "Heróis da Fé Congregacional".

Recentemente, enviou excelente colaboração para esta Revista, da qual destacamos "O Talmude", publicado no nº 117 através do qual revelou seus conhecimentos bíblico-históricos.

Apresentamos à Igreja Congregacional nossos sentimentos de pesar pela perda de tão ilustre obreiro, e à Família nossa solidariedade cristã.

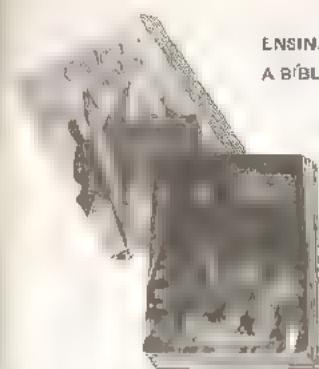
## DO CÂRCERE AO SEMINÁRIO, AGORA PASTOR

Sua história, contamos a no nº 115 desta Revista, na seção "Histórias que a vida conta". Tudo começou com aquele folheto com que em Bonsucesso, dedicada jovem lhe presentou e que viria a alterar-se por completo o curso da vida. No cárcere, e só no cárcere, enchendo o tempo vazio, e é o leu e ali mesmo chorou lágrimas de arrependimento da vida que levava. Livre, procurou a Igreja, converteu-se, foi para o Seminário Betel, depois para o Unido, e agora consagrado pastor batista. E, com pretando o ciclo de suas alegrias, o casamento com a Sra. Tânia Mendonça. As fotos mostram o Pr. Luís Fernandes da Silva por ocasião de sua consagração ao ministério e a cerimônia do seu casamento.



## CADERNOS BÍBLICOS

ENSINANDO CRIANÇAS A CONHECER A BÍBLIA.



EM BOA HORA A SBB COLOCA NAS MÃOS DOS PROFESSORES DA ESCOLA DOMINICAL

2 CADERNOS COM

- HISTÓRIAS BÍBLICAS
- QUEBRA CABEÇAS
- TESTES
- DESENHOS PARA COLORIR
- ANTIGO TESTAMENTO - TC680PIAT
- NOVO TESTAMENTO - TC680PINT



PREÇO NORMAL Cr\$ 55,00 C/U  
DESCONTO DE 20% NA  
PROMOÇÃO ATÉ JUNHO.

### DR. DERLY DE AZEVEDO CHAVES

Fez justiça a Câmara Municipal de Porto Alegre conferindo título de cidadão portoalegrense ao Dr. Derly, uma das mais expressivas figuras do Ministério Metodista e, aliás, do Evangelismo pátrio. A gênese de seu trabalho foi deputado estadual do Rio Grande do Sul e é Sócio Benemérito da Sociedade Bíblica do Brasil, pelos relevantes serviços prestados à Causa Bíblica.

"A Bíblia no Brasil" se associa ao povo gaúcho pelas homenagens que acaba de prestar a tão ilustre brasileiro.

## PARA SUA LEITURA

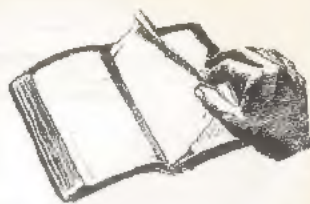
"Corrida atrás do Tempo" — Olímpio Adorno Vassão, F.P. Editores Associados, 1980.

"Quem não gosta de histórias?", pergunta Amantino Adorno Vassão na apresentação do livro, citando o Salmista (90,9): "Nossa vida é um conto que se conta". Em verdade, o livro enfeixa 62 histórias coletadas ao longo da estrada percorrida pelo A., desde os idos de sua infância até a maturidade dos seus dias.

As aventuras se sucedem nas 241 páginas do livro, em cujas crônicas, não raro, nos encontramos, embora vividas por personagens que não conhecemos, todavia alguns ainda aqui estão na nossa caminhada do dia-a-dia. Personagens e instituições retratadas em estilo simples, comunicativo, bom de se ler, lembrando Humberto de Campos, sem faltar aquela pitada chistosa, de excelente humor, como sabem fazê-lo os Vassão. Veja-se, para ilustrar, "Macaco ao Molho Pardo" (pág. 163), ou "Pardal na Sopa, Sabão na Brasa, Pixoxé na Rocha de Arroz" (pág. 191).

Depois de se percorrer essas páginas, também muito sérias e evocativas de uma época de pioneiros fiéis, pode-se responder a pergunta de Amantino: Gostamos de histórias, como essas que aí estão, colorindo a vida, amenizando a viagem, deitando luzes nas paradas, nas nuvens que afeiam o painel e amedrontam o viajor...

A.V.J.



"O período Interbíblico" — Enéas Tognini, 6ª edição, 1980, edição Louvours do Coração Ltda. SP.

Livro para estudo, do período entre Malaquias, o último livro do Antigo Testamento, e Mateus, o primeiro do Novo Testamento. Esse período é denominado de "400 anos de silêncio profético" e o A. o apresenta nestes capítulos: Ambiente e Literatura Apócrifa, Período Babilônico, Período Medo-Persa, Período Macedônio, Período Macabeu e Período Romano, além dos estudos suplementares sobre Escribas, Fariseus, Saduceus, Essênios, Herodianos, Sinagogas, Sinédrio, Teologia Rabínica etc. Hoje ainda se discute sobre os apócrifos, se deviam ou não figurar no Cânon do Antigo Testamento, e o que contém esses livros. O A. procura responder a essas indagações, e o faz com muito respeito à história, apresentando trabalho sério, metódico, esclarecedor, como é próprio do pesquisador honesto.

"O 'Período Interbíblico'", em boa hora, está sendo reeditado e se torna indispensável aos que têm a responsabilidade de transmitir lições bíblicas, seja como professor da Escola Dominical, pregador leigo ou mesmo Pastor.

A.V.J.

SEMEAR A PALAVRA DE DEUS É CONTRIBUIR PARA UM MUNDO MELHOR. USE SELEÇÕES BÍBLICAS COLORIDAS.



### MAIS UMA EXPOSIÇÃO DE BÍBLIAS ALCANÇA ÊXITO

Na tradicional cidade de Cruzeiro, SP, sob patrocínio da Prefeitura Municipal, com a cooperação das diversas igrejas evangélicas, a SBB instalou atramente exposição de Escrituras Sagradas, no Teatro de Cultura Artística. Naquela semana, a Bíblia foi notícia na região. Na cerimônia de abertura, realizada em praça pública, onde foi erguido palanque, participaram os obreiros da cidade, o Coral do Seminário Pentecostal de Pindamonhangaba, o Prefeito Municipal, Prof. João Bastos, e o Rev. Ivan E. de Ávila, que foi o orador oficial. As fotos que publicamos, documentam o instante em que o Prefeito de Cruzeiro e o Presidente da Câmara Municipal cortavam a fita simbólica, inaugurando a EXPO-BÍBLIA, que foi visitada por mais de 4 mil pessoas.



### O FUNDO HELEN KELLER FORNECE ESCRITURAS PARA OS CEGOS

A Sociedade Bíblica Americana formou um fundo especial para publicar Escrituras Sagradas para cegos e deficientes visualmente. O fundo é chamado de "Fundo do Centésimo Aniversário da Helen Keller" e marca o 100º aniversário de nascimento de Helen Keller, uma das mais famosas e ilustres mulheres cegas da história. Helen Keller nasceu no dia 27 de junho de 1880.

O Fundo do Centésimo Aniversário da Helen Keller será usado para compensar o alto custo da produção dessas Escrituras para cegos e prejudicados visualmente. Um único livro da Bíblia em Braille, por exemplo, custa mais de Cr\$ 900,00 (novecentos cruzeiros) para ser produzido. A Bíblia completa, em 18 volumes de Braille, custa acima de Cr\$ 16.450,00 (dezesseis mil, quatrocentos e cinquenta cruzeiros).

### DISTRIBUIÇÃO DE ESCRITURAS SAGRADAS

A SBB mantém, além da Sede, Secretarias Regionais em Belém, PA; Brasília, DF; Porto Alegre, RS; Recife, PE; São Paulo, SP e Rio de Janeiro, RJ. Durante o ano de 1980, novembro de 79 a outubro 80, quando termina seu ano fiscal, foram distribuídos em todo o País: Bíblias: 489.885; Novos Testamentos: 104.480; Porções Bíblicas: 640.809; Porções para novos leitores (Móbra): 39.477; Seleções bíblicas: 42.643.142; Seleções para novos leitores: 126.678, totalizando 44.024.231.

Vale a pena colaborar com a SBB, sem dúvida a maior agência de evangelização do Brasil.



## VERBAS ORÇAMENTÁRIAS

Com prazer, divulgamos os nomes dos Srs. Parlamentares, deputados e senadores, que destinaram verbas no Orçamento de 1981 para ajudar a Sociedade Bíblica do Brasil na notável tarefa de "Dar a Bíblia à Pátria": Adhemar Santillo, Aldo Fagundes, Dado Coimbra, Igo Lasso, Joel Ferreira, José Torres, Luiz Baptista e Teotônio Vilela.

Por este gesto, de solidariedade ao programa da SBB, revelaram os Nobres Representantes do povo brasileiro o apreço que têm à Bíblia, como fonte de muitas bênçãos para a transformação de vidas e, conseqüentemente, para se tornarem úteis à Pátria.

Pena que outros parlamentares, alguns até de formação evangélica, não tenham a mesma inspiração para se colocarem ao nosso lado e semear a mão-cheia a Palavra que redime.

## CURIOSIDADE E EXTRAVAGÂNCIA

Sob o título: "Bons Tempos Aquelas", o Correio Braziliense, de Brasília, publicou na edição de 2/2/75 este apetitoso cardápio.

"Três mil sopas de 22 qualidades, 50 peixes grandes, 800 latas de lagosta, 800 quilos de camarão, 500 tijelas de ostras, 100 latas de salmão, 3.000 latas de ervilhas, 1.200 latas de aspargos, 400 saladas diferentes, 200 meloneras, 800 latas de frutas, 12.000 frituras, 3.500 peças de caça miúda, 1.500 coqueletas de carneiro, 1.300 frangos, 250 galinhas, 500 perus, 800 inhambus, 60 macucos, 300 presuntos, 60 faisões, 80 marrecos, 12 cabritos, 600 gelatinas, 300 pudins diferentes, 800 pratos de pastelaria, 400 pratos de doces de ovos diversos, 400 fios de ovos, 20.000 sanduíches, 14 mil sorvetes, 10.000 litros de cerveja, 188 caixas de vinhos diversos, 80 caixas de champagne, 10 caixas de vermute fran-

cês e italiano, 16 caixas de licores e conhaque, 100 caixas de água mineral. Sem falar em frutos nacionais e estrangeiros, e flores de todo o tipo".

(Serviço fornecido pela Confeitaria Pascoal para o último baile do Império, em 8 de novembro de 1889, na Ilha Fiscal).

Parece que o hábito vem de longe...

## NOSSA CAPA

Os tempos de agora são diferentes, exceto em algumas áreas mundiais, mas houve época em que a leitura da Bíblia era proibida e perseguida como se fosse um bandido de alta periculosidade, e os que a possuíam, ou se abalancavam à aventura de lê-la, mesmo no recessu do lar, como mostra a ilustração, eram presos e condenados a pesadas multas e à pena de morte.

Hoje, há liberdade para se adquirir a Bíblia e divulgá-la em quase todo o mundo civilizado, superando, não raro, as restrições dos países comunistas, alguns dos quais permitem seja ela impressa em seus próprios territórios.

## TABAGISMO, UM MAL SOCIAL

"O fumo é uma arma carregada e o tempo aperta o gatilho"

Dr. Oschner

### "FUMO OU SAÚDE, A OPÇÃO É SUA!"

A organização Mundial de Saúde dedicou sua 33ª Assembleia ao estudo dos malefícios produzidos pelo uso do tabaco, e adotou este slogan de alerta.

Hoje, como se sabe, dezenas de nações, cientes do perigo para a saúde com o uso do fumo, não permitem qualquer forma de propaganda, seja pelos jornais, rádios, televisão e até em murais. Entre elas, a Finlândia, Noruega, Romênia e Tchecoslováquia; e outras, como os Estados Unidos, Suécia, França, Inglaterra, Canadá, Suíça e Itália, não a admitem na televisão.

Os Estados Unidos chegaram, depois de longas pesquisas, à conclusão de que o cigarro é agente cancerígeno e responde por distúrbios circulatórios, além de outros males ao organismo humano, abreviando-lhe os dias.

No Brasil, infelizmente, não existe proibição semelhante, e não sei nos ônibus, lojas comerciais e elevadores. Entretanto, ao que se sabe, a lei não é observada com rigor.

Na televisão, os mais sofisticados anúncios são os de cigarros e bebidas alcoólicas, o que vem provar, à sociedade, que a saúde do brasileiro tem pouco valor para os nossos administradores, possivelmente, porque o Governo recolhe 35% de IPI desses produtos.

Ao lado deste descabro, ainda se observam reações na tentativa de mudar este quadro negativo. Em Brasília, ilustre médico cardiologista, Prof. Ely Toscano, está liderando campanha de esclarecimento sobre os perigos a que se expõem os fumantes. Muitos dos entrevistados tabagistas têm sido unânimes em afirmar que o uso do cigarro lhes é prejudicial à saúde. Também em Curitiba, não faz muito tempo, um grupo de jovens decidia fazer passeata de protesto contra o tabagismo.

Vale perguntar: Até quando as autoridades responsáveis pela saúde do povo brasileiro permitirão propaganda tão nociva?

● A classe médica do mundo inteiro vem denunciando os perigos que o uso do fumo acarreta. O alcatrão contém substância cancerígena (3-4 benzopirano) e atua nos lábios, língua, bochechas, faringe, traquéia, brônquios, pulmões, estômago e outros órgãos. A nicotina age no sistema nervoso, glândulas endócrinas e aparelho circulatório. O resultado é este: câncer, enfisema, enfarto do miocárdio, distúrbios circulatórios e gangrena nas extremidades.

● A nicotina é o monóxido de carbono, absorvidos pela corrente ao fumar, levam ao filho em formação 200 impactos de veneno por maço de cigarros. O mais grave é que a nicotina, como tóxico igual à cocaína, à morfina ou ao ópio, produz dependência, que se transmite ao feto. O filho de mãe fumante é um toxicômano em potencial.

"O poder governamental não teve ainda a sensibilidade para sentir o que representam as doenças provocadas pelo hábito de fumar. Morrem, atualmente, no Brasil, 100.000 fumantes abatidos pelo cigarro".

"Há no Brasil 22 milhões de fumantes, e o número está crescendo, apesar dos riscos alertados pelos cientistas. A ambição do Governo, por maiores lucros, permite às estações de rádio e TV continuarem na propaganda do tabagismo, atraído para o vício suas maiores vítimas: a criança, o adolescente e a mulher".

O Atalaia

## "Dia das Mães"



Em maio, no 29º domingo, em muitos países e no Brasil em particular, será celebrado este "Dia".

Sua história vem dos Estados Unidos, precisamente da Filadélfia, quando a jovem Ana Jarvis, crente evangélica, ficou órfã de mãe, a quem tanto queria, e suas colegas de escola decidiram prestar-lhe homenagem, recordando aqueles que lhe fora graça e estímulo na vida.

Na reunião, foram lembradas as mães falecidas, a pedido de Ana, pois outras jovens também estavam vivendo os momentos de tristeza que a saudade impõe.

A idéia se generalizou a tal ponto que, a 10 de maio de 1913, o Congresso norte-americano recomendou fosse o "Dia das Mães" comemorado oficialmente, e o presidente Woodrow Wilson assinou decreto considerando feriado nacional o 29º domingo de maio.

No Brasil, o "Dia das Mães" foi comemorado, pela primeira vez, a 18 de maio de 1919, na Associação Cristã de Moços do Rio de Janeiro.

O Dr. Getúlio Vargas, no dia 6 de maio de 1952, a pedido da Federação Brasileira pelo Progresso Feminino, assinou decreto considerando o 29º domingo de maio consagrado às mães: "em comemoração dos sentimentos e virtudes que o amor materno concorre para despertar e desenvolver no coração humano, contribuindo para o seu aperfeiçoamento no sentido da solidariedade humana".

oOo

"A Bíblia no Brasil" envia a quantos choram a ausência destas heroínas do amor e da renúncia o simbólico cravo branco da saudade.

### A VINGANÇA (cont. pág. 4)

soa. Ao chegar o colportor à prefeitura, o governador da cidade pediu-lhe que contasse o incidente da feira e desse o valor do prejuízo. Ele narrou o fato sem amargura, e disse que seu prejuízo subia a cerca de trezentos mil réis. O Prefeito acrescentou: — Cobre o que quiser, que o padre vai pagar até o último tostão. Antônio Pessoa insistiu nos trezentos mil réis e para sua surpresa, apareceu o padre pessoalmente para pagar o prejuízo e lhe pedir desculpas em nome da cidade de Princesa.

Bem falou, em tempo, o Senhor: "A palavra que sai da minha boca não tornará para mim vazia" (Is. 55.11).

## Grande Concordância Bíblica



Quantas vezes nos vem à mente determinado versículo, ou parte do mesmo, e ficamos embaraçados para descobrir onde se encontra.

A Grande Concordância Bíblica existe para essas ocasiões, que são muitas, pois que mostra, num abrir e fechar de olhos, onde está o texto procurado. Nem é preciso saber todo o versículo, basta que se saiba apenas uma palavra, pois todos os verbetes da Bíblia Revista e Atualizada estão ali em 3 colunas por página, em ordem alfabética.

- Todos os verbetes da Bíblia Revista e Atualizada.
- 1.101 páginas de 3 colunas e 330 mil linhas.
- Verbetes em negrito, corpo 6.
- Papel especial para resistir ao manuseio.
- Gravação artística a ouro na lombada.
- Indispensável a qualquer estudante da Bíblia.
- Utilíssima para pastores, seminaristas e professores da Escola Dominical.
- Edição limitada, de apenas 3.000 exemplares.
- Preço atual, Cr\$ 3.500,00. Ref. RA793.

ADQUIRA SEU EXEMPLAR NAS SECRETARIAS  
REGIONAIS DA SBB





## Novo Testamento Ilustrado

- MAPAS E FOTOGRAFIAS EM POLICROMIA
- APRESENTAÇÃO DE LUXO
- PAPEL ILUSTRADO
- NA LINGUAGEM DE HOJE
- TOTAL UTILIDADE PARA ESTUDIOSOS DA BÍBLIA
- FINO PRESENTE PARA PESSOAS DE BOM GOSTO

Ref. TLH263PIL — Cr\$ 990,00

Desconto Especial de 20% até junho

---

## Bíblia de Púlpito

Tradução de Almeida, Corrigida.

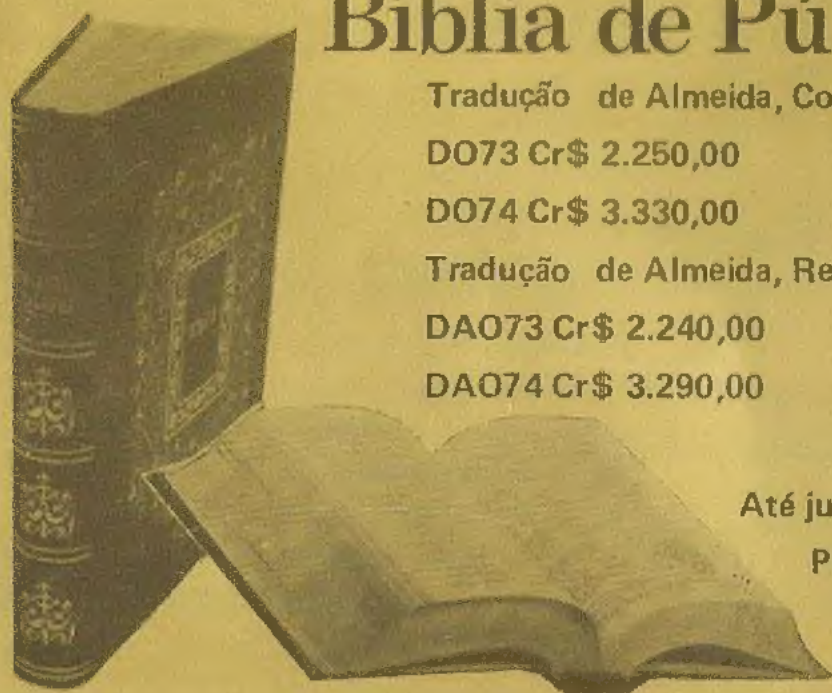
DO73 Cr\$ 2.250,00

DO74 Cr\$ 3.330,00

Tradução de Almeida, Revista e Atualizada

DAO73 Cr\$ 2.240,00

DAO74 Cr\$ 3.290,00



Até junho, 20% de desconto.

**PROMOÇÃO ESPECIAL.**

Pedidos às

Secr. Regionais da SBB